

- EN | Instruction Manual
- IT | Istruzioni per l'uso
- NL | Gebruiksaanwijzing
- SV | Bruksanvisning
- FR | Mode d'emploi
- PL | Instrukcja obsługi
- DE | Bedienungsanleitung
- CS | Návod na použití
- ES | Manual de instrucciones
- SK | Návod na použitie
- PT | Manual de Instruções



CD-1665/1666 | STEREO RADIO

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TELEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SÚČASTÍ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- To completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor of the apparatus should be disconnected from the mains, as the disconnected device is the AC/DC adaptor of apparatus.

⚠ Within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

⚡ LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

☀ Class 1 invisible laser radiation present. avoid long-term viewing of laser.

- The mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To completely disconnect the power input, the Mains plug of the apparatus must be disconnected from the mains completely. The mains plug should not be obstructed or should be easily accessible during intended use.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.
- WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Warning

- Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
- This product contains a coin/button cell battery. If the coin /button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Some empty batteries and batteries exposed to extremely high temperatures may leak. A crystalline structure may form on the outside of the battery.

PARTS DESCRIPTION

1. Volume buttons
2. Power/ function button
3. Mode/ program button
4. Memory+/ stop button
5. Auto search/ stereo/ play/ pause
6. Skip buttons

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- You can power your portable system by plugging the detachable AC power cord into the AC inlet at the back of the unit and into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage. Make sure that the AC power cord is fully inserted into the appliance.
- Insert 6 x "C" size batteries into the battery compartment. Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the appliance. Always remove the batteries when appliance will not be used for a long period of time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your appliance.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- When using the appliance with batteries, disconnect the AC powercord.

USE

- General**
- Press the function button to switch on the unit, press and hold the function button to switch off the unit.
 - Press the function button to switch between the different modes: CD -> AUX -> Radio.
- Radio operation**
- Press the function button to select the 'FM' mode and adjust the radio frequency to your desired station by using the skip buttons.
 - Press the 'ST' button to select the stereo mode. Switch to 'mono' as the signal strength degrades.
- Preset station**
- Select the desired station, press the mode button, use the skip buttons to select the desired preset station position and press the mode button again to confirm the desired radio station.
 - Press and hold the auto search button for 2 seconds to start the auto search function.
 - To skip between the preset stations, press the M+ button.

- CD operation**
- Press the function button to select the 'CD' mode and use the control buttons to start playback.
 - Press the 'mode' button to change the playback mode. Each press switches the mode function as follows: REPEAT 1 -> REPEAT ALL -> RANDOM -> NORMAL PLAYBACK.
- Program**
- Note:** press the stop button before you start the programming.
- Press the mode button, de display will show [P01].
 - Use the skip buttons to select the desired track, press the mode button to confirm, repeat this step to enter more tracks.
 - Press the play button to play the programmed tracks, press the stop button twice to stop the programmed playback.
- AUX-in**
- Select the Aux mode and connect the external device with a 3,5 mm cable.
 - Use the control buttons on the external device to start playback.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

♻ This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.smartwares.eu
Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance.

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Smartwares Europe declares that the radio equipment type CD-1665/CD1666 is in compliance with Directive 2014/53/EU
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.smartwares.eu/doc

NL Gebruiksaanwijzing

- VEILIGHEID**
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
 - Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
 - Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
 - De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
 - Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
 - Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het

apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Om de voeding volledig uit te schakelen, moet de stekker van de AC/DC-adaptor uit het stopcontact worden verwijderd, omdat de AC/DC-adaptor het apparaat van stroom voorziet.

⚠ UITROEPTEKEN - in een gelijkbenige driehoek - wordt gebruikt om aan te geven dat een specifiek onderdeel om veiligheidsredenen alleen mag worden vervangen door het onderdeel dat in de documentatie is gespecificeerd.

⚡ LICHTFLITS MET PIJLSYMBOL - in een gelijkbenige driehoek - wordt bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van ongeschoolde gevaarlijke voltage in de productbehuizing die sterk genoeg is om een risico van elektrische schok te vormen voor personen.

☀ Klasse 1 onzichtbare laserstraling aanwezig. Vermijd langdurig kijken naar de laser.

- De stekker moeten worden gebruikt om het apparaat van de stroom los te koppelen. Zorg dat u hier altijd bij kunt. Als u de stroomtoevoer volledig wilt onderbreken, moet u de stekker van het apparaat verwijderen uit het stopcontact. De stekker moet niet worden geblokkeerd en eenvoudig toegankelijk zijn tijdens het gebruik van het apparaat.
- Plaats geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Neem milieuvorschriften in acht bij het weggooien van de batterijen.

WAARSCHUWING: De batterij (batterij, batterijen of batterijdoos) dient niet te worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals direct zonlicht, vlammen en dergelijke.

- Waarschuwing**
- Slik de batterij niet in, dit kan tot chemische brandwonden leiden
 - Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige interne en mogelijk zelfs fatale brandwonden veroorzaken.
 - Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
 - Gebruik als het batterijcompartiment niet goed sluit het product niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
 - Raadpleeg als u het vermoeden heeft dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn gestopt onmiddellijk een arts.
 - Sommige lege batterijen en batterijen die zijn blootgesteld aan extreem hoge temperaturen kunnen lekkages vertonen. Er kan zich een kristallijne structuur aan de buitenzijde van de batterij vormen.

PARTS DESCRIPTION

1. Volumeknoppen
2. Aan/uit- functieknop
3. Modus-/ programmeerknop
4. Geheugen +/- stopknop
5. Automatisch zoeken / stereo / afspelelen / pauze / +10 knop
6. Skipknoppen

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- U kunt het apparaat van stroom voorzien door de ontkoppelbare AC-stroomkabel in de AC-ingang aan de achterzijde van het apparaat te steken en in het stopcontact. Controleer of het benodigde voltage van het apparaat overeenkomt met het lokale voltage. Verzeker u ervan dat de AC-stroomkabel volledig in het apparaat is gestoken.
- Plaats 2 AA-batterijen in het batterijvak. Verzeker u ervan dat de batterijen correct zijn geplaatst om beschadiging van het apparaat te voorkomen. Verwijder altijd de batterijen als u het apparaat een langere periode niet gebruikt, aangezien dit lekkage van de batterijen kan veroorzaken en vervolgens uw apparaat beschadigt.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende types batterijen tegelijkertijd.
- Ontkoppel de AC-stroomkabel als u het apparaat met behulp van de batterijen gebruikt.

GEBRUIK

- Algemeen**
- Druk op de functieknop om het apparaat in te schakelen. Houd de functieknop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen
 - Druk op de functieknop om tussen de verschillende modi te schakelen: CD -> AUX -> Radio.
- Gebruik van de radio**
- Druk op de functieknop om de 'FM'-modus te selecteren. Stel de radiofrequentie in op uw gewenste station met behulp van de skipknoppen.
 - Druk op de 'ST'-knop om de stereomodus te selecteren. Schakel naar 'mono' als de signaalsterkte afneemt.
- Voorgesteld station**

- Selecteer het gewenste station. Druk op de modusknop. Gebruik de skipknoppen om het gewenste voorinstelde station te selecteren. Druk nogmaals op de modusknop om het gewenste radiostation te bevestigen.
 - Houd de knop voor automatisch zoeken 2 seconden ingedrukt om de automatische zoekfunctie te starten.
 - Druk op de M+ knop om tussen voorinstelde stations te schakelen.
- Gebruik van CD**
- Druk op de functieknop om de 'CD'-modus te selecteren. Gebruik de bedieningsknoppen om te beginnen met afspelelen.
 - Druk op de 'modus'-knop om de afspeelmodus te wijzigen. Met elke druk op de knop wordt de modusfunctie als volgt gewijzigd: HERHALEN 1 - ALLES HERHALEN - WILLEKEURIG - NORMAAL AFSPELEN.s

- Programmeren**
- Let op:** druk op de stopknop voordat u begint met programmeren.
- Druk op de modusknop. Het display toont [P01].
 - Gebruik de skipknoppen om de gewenste track te selecteren. Druk op de modusknop om te bevestigen. Herhaal deze stap om meer tracks in te voeren.
 - Druk op de afspeelknop om de geprogrammeerde tracks af te spelen. Druk twee keer op de stopknop om te stoppen met geprogrammeerd afspelelen.
- Aux-in**
- Selecteer de Aux-modus en sluit het externe apparaat aan met een 3,5 mm-kabel.
 - Gebruik de bedieningsknoppen op het externe apparaat om te beginnen met afspelelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuurspunzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

♻ Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

Alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vindt u op www.smartwares.eu
Lees voor gebruik de handleiding en bewaar deze zorgvuldig voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Smartwares Europe, dat het type radioapparaat CD-1665/CD-1666 conform is met Richtlijn 2014/53/EU
De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.smartwares.eu/doc

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Pour débrancher complètement l'alimentation, débranchez du secteur l'adaptateur CA/CC de l'appareil car l'appareil déconnecté est l'adaptateur CA/CC de l'appareil.

⚠ POINT D'EXCLAMATION - Dans un triangle équilatéral, il est utilisé pour indiquer qu'un composant spécifique peut uniquement être remplacé par le composant spécifié dans cette documentation pour une raison de sécurité.

⚠ ÉCLAIR AVEC SYMBOLE DE FLÈCHE - Dans un triangle équilatéral, il est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non-isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

☀ Présence de rayonnements laser invisibles de classe 1. Évitez toute observation prolongée du laser.

- La prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible. Pour entièrement couper l'alimentation, la prise secteur de l'appareil doit être complètement débranchée. Rien ne doit obstruer l'accès à la prise secteur, qui doit rester facilement accessible durant l'utilisation de l'appareil.

PARTS DESCRIPTION

1. Boutons de volume
2. Bouton alimentation /fonction
3. Bouton mode /programme
4. Bouton mémoire + /arrêt
5. Bouton recherche auto /stéréo /lecture /pause /+10
6. Boutons saut

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Vous pouvez alimenter votre système portable en branchant le cordon CA amovible dans la prise CA à l'arrière de l'appareil et dans une prise électrique murale CA. Vérifiez que la tension nominale de votre appareil correspond à la tension du secteur. Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est pleinement inséré dans l'appareil.
- Insérez 6 piles de taille "C" dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les piles sont insérées correctement pour éviter d'endommager l'appareil. Retirez toujours les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, des fuites de piles pourraient se produire et endommager l'appareil.
- Utilisez des piles du même type. Ne mélangez jamais des piles de type différent.
- Lorsque vous utilisez l'appareil avec des piles, débranchez le cordon d'alimentation CA.

UTILISATION

Général

- Appuyez sur le bouton de fonction pour allumer l'unité. Appuyez sur le bouton de fonction sans le relâcher pour éteindre l'unité.
- Appuyez sur le bouton de fonction pour alterner entre les différents modes: CD -> AUX -> Radio.

Utilisation de la radio

- Appuyez sur le bouton de fonction afin de sélectionner le mode 'FM' et ajustez la fréquence radio sur votre station préférée avec les boutons saut.
- Appuyez sur le bouton 'ST' pour sélectionner le mode stéréo. Passez en 'mono' à mesure que la puissance du signal diminue.
- Sélectionnez la station voulue, appuyez sur le bouton de mode, utilisez les boutons saut afin de sélectionner la position de la station pré réglée et appuyez à nouveau sur le bouton de mode afin de confirmer la station de radio voulue.
- Appuyez sur le bouton de recherche auto sans le relâcher pendant 2 secondes issu de la fonction de recherche automatique.
- Pour sauter les stations pré réglées, appuyez sur le bouton M+.

Fonctionnement CD

- Appuyez sur le bouton de fonction afin de sélectionner le mode 'CD' et utilisez les boutons de commande pour initier la lecture.
- Appuyez sur le bouton 'mode' pour changer de mode de lecture. Chaque pression change la fonction du mode comme suit : REPETER 1 -> REPETER TOUÛ -> ALEATOIRE -> LECTURE NORMALE

Programme

- Note :** appuyez sur le bouton d'arrêt avant de commencer la programmation.
- Appuyez sur le bouton mode et l'affichage indique [P01].
 - Utilisez les boutons de saut pour sélectionner la piste voulue, appuyez sur le bouton de mode pour confirmer et répétez cette étape pour les autres pistes souhaitées.
 - Appuyez sur le bouton lecture pour lire les pistes programmées et appuyez deux fois sur le bouton arrêt pour arrêter la lecture programmée.
- Entrée AUX**
- Sélectionnez le mode Aux et connectez l'appareil extérieur avec un câble de 3,5 mm.
 - Utilisez les boutons de commande de l'appareil externe pour initier la lecture.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à securer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT

♻ Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.smartwares.eu
Veuillez lire le manuel avant usage et le ranger soigneusement pour son usage ultérieure et la maintenance.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Smartwares Europe, déclare que l'équipement radioélectrique du type CD-1665/CD1666 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.smartwares.eu/doc

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

• Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

smartwares Europe	NL: 088 5940501 Lokaal tarief BE: 078 481094(NL) Lokaal tarief DE: 078 481540(FR) Tarif local
Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands	FR: 0825 540 600 - 18c/mmn DE: +49 011 1605 010162 14CJ/Min. dt. Fernnetz Mobil max. 42CJ/Min UK: +44 011 345 230 231 ES: +34 938427589
www.smartwares.eu	CUSTOMER SERVICE



- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, sollte der Netzadapter des Geräts vom Netz getrennt werden.

- ⚠ Das AUSRUFZEICHEN im gleichseitigen Dreieck weist darauf hin, dass eine bestimmte Komponente aus Sicherheitsgründen nur durch die Komponente ersetzt werden darf, die in der Dokumentation spezifiziert ist.

- ⚡ Der BLITZ MIT DEM PFEIL im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf freilegende gefährliche Spannung im Gehäuse des Geräts hin, die hoch genug ist, einen Stromschlag zu verursachen.

- ☀ Unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1 vorhanden. Vermeiden Sie es, Ihre Augen längere Zeit dem Laser auszusetzen.
- Der Netzstecker dient zum Trennen des Geräts vom Stromnetz und muss jederzeit frei zugänglich sein. Zum vollständigen Trennen des Netzeingangs muss der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen werden. Der Netzstecker sollte nicht blockiert werden, sondern muss beim bestimmungsgemäßen Gebrauch jederzeit frei zugänglich sein.

PARTS DESCRIPTION

- Lautstärketasten
- Ein/Aus-/Funktionstaste
- Modus-/Programm taste
- Speicher+/ Stopp-Taste
- Automatische Suche/ Stereo/ Wiedergabe/ Pause
- Überspringen-Tasten

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Sie können das System über das abnehmbare Netzkabel an einer Steckdose anschließen. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Schließen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß an.
- Setzen Sie 6 C-Batterien im Batteriefach ein. Achten Sie auf die Polarität. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, um ein Auslaufen der Batterien und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Benutzen Sie stets gleiche Batterietypen. Mischen Sie Batterietypen nicht.
- Bei Batteriebetrieb ziehen Sie bitte das Netzkabel vom Gerät ab.

GBERAUCH Allgemeines

- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um das Gerät einzuschalten. Drücken und halten Sie die Funktionstaste, um das Gerät auszuschalten.
- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um zwischen den verschiedenen Modi umzuschalten: CD ->> AUX ->> Radio.

Radiobetrieb

- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um den 'FM'-Modus zu wählen, und stellen Sie die Radiofrequenz mit den Überspringen-Tasten auf die gewünschte Station ein.
 - Drücken Sie auf die 'ST'-Taste, um den Stereomodus zu wählen.
 - Halten Sie auf 'Mono' um, wenn die Signalstärke abnimmt.
- Voreingestellte Station**
- Wählen Sie die gewünschte Station, drücken Sie auf die Modus-Taste, wählen Sie die gewünschte voreingestellte Stationsposition mit den Überspringen-Tasten und drücken Sie erneut auf die Modus-Taste, um die gewünschte Radiostation zu bestätigen.

- Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Automatiksuche-Taste, um die automatische Suchfunktion zu starten.
 - Um die voreingestellten Stationen zu überspringen, drücken Sie auf die M+ Taste
- CD-Betrieb**
- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um den 'CD'-Modus zu wählen, und starten Sie die Wiedergabe mit den Bedientasten.
 - Drücken Sie auf die 'Modus'-Taste, um den Wiedergabemodus zu ändern. Jeder Druck schaltet die Modusfunktion wie folgt weiter: WIEDERHOLEN 1 -> ALLES WIEDERHOLEN -> ZUFALL -> NORMALE WIEDERGABE.

Programm

- Hinweis:** Drücken Sie auf die Stopp-Taste, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.
- Drücken Sie auf die Modus-Taste; auf der Anzeige erscheint [P01].
 - Verwenden Sie die Überspringen-Tasten, um den gewünschten Titel zu wählen, drücken Sie zur Bestätigung auf die Modus-Taste und wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Titel einzugeben.
 - Drücken Sie auf die Wiedergabe-Taste, um die programmierten Titel wiederzugeben. Drücken Sie zwei Mal auf die Stopp-Taste, um die programmierte Wiedergabe anzuhalten.

AUX-Eingang

- Wählen Sie den Aux-Modus und verbinden Sie das externe Gerät mit einem 3,5 mm Kabel.
- Verwenden Sie die Bedienungstasten auf dem externen Gerät, um die Wiedergabe zu starten.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

Umwelt

- ♻ Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycleyn von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

- Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.smartwares.eu.
- Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.

KONFORMITÄTserklärung

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanliagentyp CD-1665/CD-1666 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.smartwares.eu/doc

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Para desconectar completamente la entrada de electricidad, el adaptador CA/CC del aparato debe estar desconectado de la toma de pared y también del propio aparato.

- ⚠ **SIGNO DE EXCLAMACION** - dentro de un triángulo equilátero, se utiliza para indicar que un componente específico debe sustituirse únicamente por el componente indicado en la documentación por razones de seguridad.

- ⚡ **SÍMBOLO DEL RAYO CON UNA FLECHA** - dentro de un triángulo equilátero, indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para desligar a entrada de electricidade, o adaptador CA/CC do aparelho deve ser desligado da tomada eléctrica, dado que o dispositivo de desligamento é o próprio adaptador CA/CC.

PARTS DESCRIPTION

- Botones de volumen
- Botón de encendido/ función
- Botón de modo/programa
- Botón de memoria+/ parada
- Botón de autobúsqveda/ estéreo/ reproducción/ pausa/ +10
- Botones de salto

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Puede encender el sistema portátil enchufando el cable eléctrico de CA desmontable en la toma de CA de la parte posterior de la unidad y en una toma eléctrica de CA de pared. Compruebe que la tensión nominal del aparato coincida con la tensión local. Asegúrese de que el cable eléctrico de CA se haya insertado completamente en el aparato.
- Inserte 6 pilas de tamaño "C" en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que inserta las pilas correctamente para evitar dañar el aparato. Extraiga siempre las pilas si no va a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo, ya que esto provocaría fugas en las pilas y, por consiguiente, se dañaría el aparato.
- Utilice pilas del mismo tipo. No utilice nunca diferentes tipos de pilas juntas.
- Al utilizar el aparato con pilas, desconecte el cable de CA.

USO

General

- Pulse el botón de función para encender la unidad; pulse y mantenga pulsado el botón de función para apagar la unidad.
- Pulse el botón de función para cambiar entre los distintos modos: CD -> AUX ->> Radio.

Funcionamiento de radio

- Pulse el botón de función para seleccionar el modo 'FM' y ajustar la frecuencia de radio a su emisora deseada utilizando los botones de salto.

- Pulse el botón 'ST' para seleccionar el modo estéreo. Cambie a 'mono' a medida que decaiga la intensidad de señal.

Presintonización de emisora

- Para seleccionar la emisora deseada, pulse el botón de modo. Utilice los botones de salto para seleccionar la posición de emisora presintonizada deseada y pulse de nuevo el botón de modo para confirmar la emisora de radio deseada.
 - Pulse y mantenga pulsado el botón de autobúsqveda durante 2 segundos para iniciar la función de autobúsqveda.
 - Para saltar entre las emisoras presintonizadas, pulse el botón M+.
- ##### Funcionamiento de CD
- Pulse el botón de función para seleccionar el modo 'CD' y utilice los botones de control para iniciar la reproducción.
 - Pulse el botón 'modo' para cambiar el modo de reproducción. Cada pulsación cambia la función de modo como sigue: REPETIR 1 ->> REPETIR TODO ->> ALEATORIO->> REPRODUCCIÓN NORMAL.

Programa

- Nota:** pulse el botón de parada antes de iniciar la programación.
- Pulse el botón de modo. En la pantalla aparecerá [P01].
 - Utilice los botones de salto para seleccionar la pista deseada. Pulse el botón de modo para confirmar. Repita este paso para introducir más pistas.
 - Pulse el botón de reproducción para reproducir las pistas programadas. Pulse el botón de parada dos veces para parar la reproducción programada.

Entrada AUX

- Seleccione el modo Aux y conecte el dispositivo externo con un cable de 3,5 mm.
- Utilice los botones de control del dispositivo externo para iniciar la reproducción.

LIMPEZA E MANTENIMENTO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos o fortes, estropajos o lana metálica porque se poderia danñar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE



♻ Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.smartwares.eu Lea el manual antes del uso y almacene con cuidado para un uso posterior y para el mantenimiento.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Smartwares Europe, declara que el tipo de equipo radioeléctrico CS87DVR es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: www.smartwares.eu/doc

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para desligar a entrada de electricidade, o adaptador CA/CC do aparelho deve ser desligado da tomada eléctrica, dado que o dispositivo de desligamento é o próprio adaptador CA/CC.

- ⚠ **PONTO DE EXCLAMAÇÃO** - dentro de um triângulo equiláteral, é utilizado para indicar que um componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado nessa documentação, por motivos de segurança.

- ⚡ **RELÂMPAGO COM SÍMBOLO COM PONTA DE SETA** - dentro de um triângulo equiláteral, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no compartimento dos produtos, que poderá ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

- ☀ **Radiação laser invisível Classe 1** presente, evite uma exposição prolongada ao laser.
- A ficha de alimentação serve como aparelho de desconexão e deve estar sempre pronta a ser utilizada. Para cortar completamente a entrada de energia, a ficha do aparelho deve ser desligada da fonte de alimentação. A ficha de alimentação não deve ser obstruída ou deve estar facilmente acessível durante a utilização pretendida.

PARTS DESCRIPTION

- Botões de volume
- Botão alimentação/função
- Botão de modo/programa
- Botão de memória +/parar
- Botão de pesquisa auto/estéreo/reprodução/pausa/+10
- Botões de saltar

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Pode alimentar o seu sistema portátil ligando o cabo de alimentação CA amovível na tomada CA existente na parte de trás da unidade e numa tomada de parede CA. Certifique-se de que a tensão nominal do seu aparelho corresponde à tensão local. Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está totalmente inserido no aparelho.
- Insira 6 pilhas de tamanho "C" no respectivo compartimento. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente inseridas, para evitar danos no aparelho. Remova sempre as pilhas quando não for utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, uma vez que dará origem a fuga nas pilhas e, subsequentemente, danificará o seu aparelho.
- Utilize pilhas do mesmo tipo. Nunca utilize tipos diferentes de pilhas em conjunto.
- Quando utilizar o aparelho com pilhas, desligue o cabo de alimentação de CA.

UTILIZAÇÃO

Gerai

- Prima o botão de função para ligar a unidade, prima e mantenha o botão de função premido para desligar a unidade.
- Prima o botão de função para alternar entre os diferentes modos: CD -> AUX ->> Rádio.

Funcionamento do rádio

- Prima o botão de função para seleccionar o modo 'FM' e ajuste a frequência do rádio para a estação que pretende utilizando os botões de salto.

- Prima o botão 'ST' para seleccionar o modo estéreo. Mude para 'mono' assim que a intensidade do sinal diminua.

Estação predefinida

- Seleccione a estação pretendida, prima o botão de modo, utilize os botões de saltar para seleccionar a posição da estação predefinida pretendida e prima novamente o botão de modo para confirmar a estação de rádio pretendida.
- Prima e mantenha o botão de pesquisa auto durante 2 segundos para iniciar a função de pesquisa auto.
- Para saltar entre estação predefinidas, prima o botão M+.

Funcionamento do CD

- Prima o botão de função para seleccionar o modo 'CD' e utilize os botões de controlo para iniciar a reprodução.

- Prima o botão de 'modo' para alterar o modo de reprodução. Cada pressão altera a função de modo como se segue: REPEAT 1 (repetir 1) ->> REPEAT ALL (repetir tudo) ->> RANDOM (aleatório) ->> NORMAL PLAYBACK (reprodução normal).

Programa

- Nota:** prima o botão de parar antes de dar início à programação.
- Prima o botão de modo, o ecrã apresenta [P01].
 - Utilize os botões de saltar para seleccionar a faixa pretendida, prima o botão de modo para confirmar, repita este passo para aceder a mais faixas.
 - Prima o botão de reprodução para reproduzir as faixas programadas, prima o botão de parar duas vezes para parar a reprodução programada.

Entrada Aux

- Seleccione o modo Aux e ligue o dispositivo externo com um cabo de 3,5 mm.
- Utilize os botões de controlo no dispositivo externo para iniciar a reprodução.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou nouro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

AMBIENTE



♻ Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.smartwares.eu
Por favor, leia o manual antes de utilizar e guarde-o para futura utilização e manutenção.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O(a) abaixo assinado(a) Smartwares Europe declara que o presente tipo de equipamento de rádio CD-1665/CD1666 está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço da internet: www.smartwares.eu/doc

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Per scollegare completamente l'ingresso di alimentazione, scollegare l'adattore CA/CC dall'alimentazione di rete, in quanto il dispositivo scollegato è l'adattatore CC/CA dell'apparecchio.

- ⚠ **IL PUNTO ESCLAMATIVO** all'interno del triangolo è utilizzato per indicare che uno specifico componente deve essere sostituito, per ragioni di sicurezza, esclusivamente con quello riportato nella documentazione.

- ⚡ **IL SIMBOLO DEL FULMINE** all'interno del triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, di entità tale da poter costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

- ☀ **Presenza di radiazioni laser invisibili di classe 1.** Evitare di guardare a lungo il laser.
- La spina del cavo di alimentazione elettrica funge da dispositivo di disconnessione, pertanto è necessario che rimanga sempre prontamente azionabile. Affinché l'unità sia completamente scollegata dall'alimentazione elettrica, è necessario scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica. L'accesso alla spina del cavo di alimentazione elettrica dell'unità non deve essere ostacolato e deve essere sempre accessibile durante l'uso previsto.

PARTS DESCRIPTION

- Pulsanti del volume
- Pulsante di accensione/ funzione
- Pulsante di modalitá/ programma
- Pulsante di memoria+/ arresto
- Pulsanti per ricerca automatica/ stereo/ riproduzione/ pausa/ +10
- Pulsanti di navigazione

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'impallaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Per accendere il sistema portatile collegare il cavo di alimentazione CA scollegabile all'ingresso CA posto sul retro dell'unità e a una presa di alimentazione CA a parete. Controllare che la tensione nominale dell'apparecchio corrisponda alla tensione locale. Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente inserito nell'apparecchio.
- Inserire 6 batterie tipo "C" nello scomparto batterie. Accertarsi che le batterie siano inserite correttamente, onde evitare di danneggiare l'apparecchiatura. Rimuovere sempre le batterie quando l'apparecchiatura non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, onde evitare perdita delle batterie con danni conseguenti all'apparecchiatura.
- Utilizzare le batterie dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Quando si utilizza l'apparecchiatura con le batterie, scollegare il cavo di alimentazione CA.

USO

Generale

- Premere il pulsante funzione per accendere l'unità, tenere premuto il pulsante funzione per spegnere l'unità.
- Premere il pulsante funzione per alternare tra le diverse modalità: CD -> AUX ->> Radio.

Uso della radio

- Premere il pulsante funzione per selezionare la modalità "FM" e regolare la frequenza radio sulla stazione desiderata con i pulsanti di navigazione.
- Premere il pulsante "ST" per selezionare la modalità stereo. Passare a "mono" quando il segnale si degrada.

Preimpostazione della stazione

- Selezionare la stazione desiderata, premere il pulsante modalità, utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare la posizione di preimpostazione desiderata per la stazione e premere nuovamente il pulsante modalità per confermare la stazione radio desiderata.
- Tenere premuto il pulsante di ricerca automatica per 2 secondi per avviare la funzione di ricerca automatica.

- Per spostarsi tra le stazioni preimpostate, premere il pulsante M+.

Uso della funzione CD

- Premere il pulsante funzione per selezionare la modalità "CD" e utilizzare i pulsanti di controllo per avviare la riproduzione.
- Premere il pulsante "Modalità" per selezionare la modalità di riproduzione. A ogni pressione, la funzione modalità cambia come segue: RIPETI 1 ->> RIPETI TUTTO ->> CASUALE->> RIPRODUZIONE NORMALE.

Programmi

- Nota:** prima di iniziare la programmazione premere il pulsante di arresto.
- Premere il pulsante modalità; sul display viene visualizzato [P01].
 - Utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare la traccia desiderata, premere il pulsante modalità per confermare, ripetere questo passaggio per immettere più tracce.

Per spegnere il pulsante di riproduzione per riprodurre le tracce programmate, premere due volte il pulsante di arresto per interrompere la riproduzione programmata.

Ingresso Aux

- Selezionare la modalità Aux e collegare il dispositivo esterno a un cavo da 3,5 mm.
- Utilizzare i pulsanti di controllo del dispositivo esterno per avviare la riproduzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

AMBIENTE



♻ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.smartwares.eu</](http://www.smartwares.eu)

EN Instruction Manual	IT Istruzioni per l'uso
NL Gebruiksaanwijzing	SV Bruksanvisning
FR Mode d'emploi	PL Instrukcja obsługi
DE Bedienungsanleitung	CS Návod na použití
ES Manual de instrucciones	SK Návod na použitie
PT Manual de Instruções	



CD-1665/1666 | STEREO RADIO

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SÚČASTÍ



- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehärdad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötter ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- För att helt koppla från strömförsörjningen, bör AC/DC-adaptren för apparaten kopplas bort från elnätet, eftersom den fränkopplade enheten är AC/DC-adaptren för apparaten.

UTROPSTECKEN - inom en liksidig triangel, används för att indikera att en specifik komponent skall ersättas endast av den komponent som anges i dokumentationen av säkerhetsskäl.

BLIXT MED PILSPETSSYMBOL - inom en liksidig triangel är avsedd att verka användaren för närvaron av oisolerad farlig spänning i nom produktthölet som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötter på människor.

Klass 1 osynlig laserstrålning, undvik att titta länge på lasern.

Nätkontakten används som fränkopplingsenhet och skall vara lättåtkomlig. För att helt koppla bort apparaten från elnätet ska väggkontakten i apparaten kopplas bort helt från vägguttaget. Väggkontakt bör inte blockeras eller bör vara lättåtkomlig under avsedd användning.

PARTS DESCRIPTION

1. Volymknapp
2. Knapp för ström/funktion
3. Läge/program-knapp
4. Mimer-/stopp-knapp
5. Autosök/stereo/play/paus/+10-knapp
6. Framåt/bakåt-knapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Du kan driva enheten genom att koppla in den avtagbara AC-strömkabeln i AC-ingången på enhetens baksida och i vägguttaget. Kolla så att apparatens spänningsmärkning överensstämmer med din lokala spänning. Se till att AC-strömkabeln är ordentligt inkopplad i apparaten.
- Sätt i 6 x batterier av "C"-storlek i batterifacket. Var noga med att batterierna är korrekt isatta för att undvika skador på apparaten. Ta alltid ur batterierna när apparaten inte kommer att användas under en längre tid, eftersom detta kan orsaka läckage från batterierna och därigenom skada din apparat.
- Använd batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- När du använder apparaten med batterier, koppla bort nätsladden.

ANVÄNDNING

Allmänt

- Tryck på funktions-knappen för att sätta på enheten, tryck och håll inne funktions-knappen för att stänga av enheten.
- Tryck på funktions-knappen för att bläddra mellan olika lägen: CD -> AUX -> Radio.

Användning av radio

- Tryck på funktions-knappen för att välja "FM"-läge och ställ in radiofrekvensen till önskad station genom att använda framåt/bakåt-knapparna.
- Tryck på "ST"-knappen för att välja stereo-läge. Byt till "mono" när signalet från minskar.
- Förvalda stationer**
- Välj önskad station, tryck på läges-knappen, använd framåt/bakåt-knapparna för att välja önskad förvals-position och tryck på läges-knappen igen för att bekräfta den önskade radiostationen.
- Tryck och håll inne auto-sök-knappen i 2 sekunder för att starta auto-sök-funktionen.
- Tryck på funktions-knappen för att välja "CD"-läge och använd kontroll-knapparna för att starta uppspelningen.
- Tryck på läges-knappen för att ändra uppspelningsläge. Varje tryck ändrar läge enligt följande: REPETERA 1 -> REPETERA ALLA -> SLUMPVAL -> NORMAL UPSPELNING.

CD användning

- Tryck på funktions-knappen för att välja "CD"-läge och använd kontroll-knapparna för att starta uppspelningen.
- Tryck på läges-knappen för att ändra uppspelningsläge. Varje tryck ändrar läge enligt följande: REPETERA 1 -> REPETERA ALLA -> SLUMPVAL -> NORMAL UPSPELNING.

Program

- OBS: tryck på stopp-knappen innan du börjar programmeringen.
- Tryck på läges-knappen, displayen kommer att visa [P01].
- Använd framåt- och bakåt-knapparna för att välja önskat spår, tryck på läges-knappen för att bekräfta, repetera detta steg för att lägga till fler spår.
- Tryck på play-knappen för att spela upp de programmerade spåren
- Tryck på stopp-knappen två gånger för att avbryta den programmerade uppspelningen.

AUX-in

- Välj AUX-läge och anslut den externa enheten med en 3,5 mm-kabel.
- Använd kontroll-knapparna på den externa enheten för att starta uppspelningen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull då det kan skada enheten.
- Sänk aldrig den elektriska andrningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.smartwares.eu. Las bruksanvisningen före användning och spar den för framtida användning samt underhåll.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras Smartwares Europe att denna typ av radioutrustning CD-1665/CD-1666 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten om överensstämmelse med EU:s regler finns tillgängliga på internet: www.smartwares.eu/doc

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZESTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwac urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczając do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Aby całkowicie odłączyć pobór mocy, zasilacz AC/DC urządzenia należy odłączyć od gniazдка elektrycznego, ponieważ urządzeniem rozłączającym jest właśnie zasilacz AC/DC urządzenia.

- **WYKRZYKNIK** - wewnątrz trójkąta równobocznego w celu wskazania, że specyficzny komponent powinien być wymieniony wyłącznie na komponent określony w dokumentacji z przyczyn bezpieczeństwa.
- **SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ** - w obrębie trójkąta równobocznego, jest to ostrzeżenie użytkownika o niebezpieczeństwie dotyczącym nieizolowanych przewodów w obrębie obudowy produktu o napięciu wystarczającym, aby wywołać ryzyko porażenia prądem.
- **Obecne niewidoczne promieniowanie laserowe klasy 1; należy unikać długotrwałego patrzenia na laser.**
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy użyć wtyczki sieciowej, wtyczka musi być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, podczas użytkowania wtyczka powinna być łatwo dostępna.

- **Obecne niewidoczne promieniowanie laserowe klasy 1; należy unikać długotrwałego patrzenia na laser.**
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy użyć wtyczki sieciowej, wtyczka musi być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, podczas użytkowania wtyczka powinna być łatwo dostępna.

- **Obecne niewidoczne promieniowanie laserowe klasy 1; należy unikać długotrwałego patrzenia na laser.**
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy użyć wtyczki sieciowej, wtyczka musi być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, podczas użytkowania wtyczka powinna być łatwo dostępna.

PARTS DESCRIPTION

1. Przyciski głośności
2. Przycisk zasilania/funkcji
3. Przycisk trybu/programu
4. Przycisk Pamięć+/Stop

5. Przycisk automatycznego wyszukiwania/stereo/odtwarzania/wstrzymania/+10
6. Przyciski przeskakiwania

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przenośny system można zasilac poprzez włożenie odłączonego przewodu AC do gniazda typu AC z tyłu urządzenia oraz do gniazda ściennego AC. Sprawdź, czy napięcie znamionowe urządzenia odpowiada napięciu w miejscu użytkowania. Sprawdź, czy przewód AC jest dokładnie włożony do urządzenia.
- Włóż 6 x baterie typu "C" do komory baterii. Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo włożone w celu uniknięcia uszkodzeń. Zawsze wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, jako że może to przyczynić się do wycieku baterii oraz dalszych uszkodzeń urządzenia.
- Korzystaj z baterii tego samego typu. Nigdy nie używaj razem baterii różnego typu.
- Podczas korzystania z urządzenia z bateriami, odłącz przewód zasilania AC.

UŻYTKOWANIE

Informacje ogólne

- Naciśnij przycisk funkcji w celu włączenia urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji, aby je wyłączyć.
- Naciśnij przycisk funkcji, aby zmieniła tryby: CD-> AUX -> Radio.

Obsługa radia

- Naciśnij przycisk funkcji w celu wybrania trybu „FM”. Aby ustawić żądaną częstotliwość radiową, naciśnij przyciski przeskakiwania.
- Naciśnij przycisk „ST”, aby wybrać tryb stereo. Przelazycy na „mono” w przypadku słabej siły sygnału.
- Definiowanie stacji**
- Wybrać żądaną stację, naciśnij przycisk trybu, użyć przycisków przeskakiwania w celu wybrania pozycji zdefiniowanej stacji, następnie ponownie naciśnij przycisk trybu, aby zatwierdzić stację radiową.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk automatycznego wyszukiwania, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie.
- Aby poruszać się między wstępnie ustawionymi stacjami, naciśnij przycisk M+.

Obsługa CD

- Naciśnij przycisk funkcji, aby wybrać tryb „CD” oraz użyć przycisków sterowania w celu rozpoczęcia odtwarzania.
- Naciśnij przycisk Tryb w celu zmiany trybu odtwarzania. Każde naciśnięcie powoduje zmianę funkcji trybu w sposób następujący: PÓWTÓRZ 1 -> PÓWTÓRZ WSZYŚTKIE -> LOSOWE -> ODTWARZANIE STANDARDOWE.

Program

- Uwaga:** przed rozpoczęciem programowania naciśnij przycisk Stop.
- Naciśnij przycisk trybu — na wyświetlaczu pojawi się [P01].
- Użyj przycisków przeskakiwania, aby wybrać żądany utwor. Naciśnij przycisk trybu, aby zatwierdzić — powtórzyc tę czynność, aby wprowadzić więcej utworów.
- Naciśnij przycisk Odtwórz w celu odtworzenia zaprogramowanych utworów; naciśnij dwukrotnie przycisk Stop, aby zatrzymać odtwarzanie zaprogramowanych utworów.

Węście Aux

- Wybrać tryb Aux i podłączyć urządzenie zewnętrzne za pomocą kabla 3,5 mm.
- Użyj przycisków sterowania na urządzeniu zewnętrznym, aby rozpocząć odtwarzanie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzna obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drucianoków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamiennie można znaleźć stronie www.smartwares.eu

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przechowywać ją ostrożnie na przyszłość.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Smartwares Europe niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego CD-1665/CD-1666 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod następującym adresem: www.smartwares.eu/doc

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Pro úplné odpojení příkonu by měl být odpojen SP/JP adaptér z elektrické sítě, jelikož SP/JP adaptér je odpojovací zařízení přístroje.

YVKŘIČNÍK - v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit, že z bezpečnostních důvodů má být konkrétní komponenta vyměněna za specifikovanou komponentu v této dokumentaci.

BLIKAJÍCÍ BLESK SE SYMBOLEM ŠIPKY - v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit uživatele na přítomnost neozdráholaného napětí v krytu přístroje, které může být dostatečně velké na to, aby způsobilo osobám zranění.

Výskyt neviditelného laserového záření

Trídy 1. Vyhnete se dlouhému sledování laseru.

- Zástrčka je používána k odpojení přístroje, přesto však zůstane odpojený přístroj připraven k provozu. Aby se přístroj zcela odpojil od přívodu elektrické energie, je zapotřebí ho zcela vypojit ze zásuvky. Sítová zástrčka by neměla být blokována a měl by k ní být snadný přístup.

PARTS DESCRIPTION

1. Tlačítka hlasitosti
2. Hlavní vypínač/funkční tlačítko
3. Tlačítko režimu/programu
4. Tlačítko paměť+stop
5. Tlačítko autom. vyhledávání/stereo/přehrávání/pauza/+10
6. Tlačítko Přeskočení

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Přenosný systém můžete napájet zapojením oddělitelného přírodní šňůry ST dozadu na přístroj a jejího druhého konce do zásuvky. Ujistěte se, že napětí ve Vaší síti odpovídá napětí na štítku přístroje. Ujistěte se, že přírodní šňůra je plně vložená do přístroje.
- Vložte 6 ks baterií typu "C" do oddělení pro baterie. Ujistěte se, že jsou baterie správně vložené, abyste předešli poškození přístroje. Když není přístroj delší dobu používán, vždy baterie vyjměte, abyste předešli jejich vytečením a tím i poškození přístroje.
- Používejte domřadu pouze baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte různé typy baterií společně.
- Když přístroj jede na baterie, odpojte od něj přírodní šňůru.

POUŽITÍ

Obecné

- Na zapnutí jednotky použijte funkční tlačítko, pro vypnutí jednotky stiskněte a podržte funkční tlačítko.
- Pro přepínání mezi různými režimy stiskněte funkční tlačítko: CD -> AUX -> Radio.

Používání rádia

- Stiskněte funkční tlačítko pro volbu režimu FM a pomocí tlačítka přeskocení nastavte rozhlásovou frekvenci na požadovanou stanic
- Pro volbu stereo režimu stiskněte tlačítko ST. V případě zhoršení signálu přepněte do režimu mono.

Přednastavená stanice

- Vyberte požadovanou stanic, stiskněte tlačítko režimu, pro volbu požadované pozice přednastavené stanice použijte tlačítko přeskocení a na potvrzení požadované rozhlásově stanice znovu stiskněte tlačítko režimu.
- Pro zahájení funkce automatického vyhledávání stiskněte a na 2 sekundy podržte tlačítko automatického vyhledávání.
- Pro přeskakování mezi přednastavenými stanicemi stiskněte tlačítko M+.
- Používání CD**
- Funkční tlačítko stiskněte pro volbu režimu CD a pro zahájení přehrávání použijte ovládací tlačítka.
- Pro změnu režimu přehrávání stiskněte tlačítko přehrávání. Při každém stisknutí se režim funkce změní následovně: OPAKOVAT 1 -> OPAKOVAT VŠE -> NÁHODNĚ -> BĚŽNĚ PŘEHRAVÁNÍ.

Program

- Před zahájením programování stiskněte tlačítko stop.
- Stiskněte tlačítko režim, na displeji se zobrazí [P01].
- Pro volbu požadované stopy použijte tlačítka přeskakování, pro potvrzení stiskněte tlačítko režimu a v případě zadávání více stop tento postup opakujte.
- Pro přehrávání naprogramovaných stop stiskněte tlačítko přehrávání, pro zastavení naprogramovaného přehrávání dvakrát stiskněte tlačítko stop.
- Vstup pro pomocné zařízení**
- Vyberte režim pro režim Pomocného zařízení a externí zařízení připojte pomocí 3,5mm kabelu.
- Pro zahájení přehrávání použijte ovládací tlačítka na externím zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponožte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhadzován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.smartwares.eu

Před použitím si prosím přečtete návod a odložte jej pro budoucí použití a údržbu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento Smartwares Europe prohlašuje, že typ rádiového zařízení CD-1665/CD-1666 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Celý text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujících internetových adresách: service.smartwares.eu/doc.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných vedomostí a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčka ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Aby ste úplne odpojili a vypili vstup el. energie, AC/DC rozdrkovač prístroja by mala byť odpojená z hlavného prívodu el. energie ako je odpojené zariadenie a prístroj z AC/DC rozdrkovač prístroja.

YVKRIČNÍK - v rovnostrannom trojuholníku sa používa na označenie toho, že špecifický komponent bude vymenený len za komponent špecifikovaný v tomto dokumente z bezpečnostných dôvodov.

SVIETIACIE BLIKANIE SO SYMBOLOM HROT ŠÍPU - vo vnútri rovnostranného trojuholníka, je určené na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v rámci produktových doplnkov, ktoré môžu byť nedostatčného stupňa a dôležitosti na založenie rizika elektrického šoku.

Výskyt neviditeľnej laserovej radiácie

Triedy 1. Vyhnete sa dlhému sledovaniu laseru.

- Prípočka hlavného prívodu el. energie sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie zostáva pripravené na prevádzku. Aby ste úplne odpojili vstup el. energie, prípočka hlavného prívodu el. energie prístroja sa musí úplne odpojiť z hlavného prívodu el. energie. Prípočka hlavného prívodu el. energie by mala byť zablokovaná alebo by mala byť ľahko prístupná počas určeného používania.

PARTS DESCRIPTION

1. Tlačidlo hlasnosti
2. Tlačidlo napájania/Funkčné tlačidlo
3. Tlačidlo režimu/programu
4. Tlačidlo pamäť+stop
5. Tlačidlo autom. hľadanie/stereo/prehrávanie/pauza/+10
6. Tlačidlo preskočenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu

- Vyberte požadovanú stanicu, stlačte tlačidlo režimu, na vybrané pozície prednastavenej stanice použite tlačidlá preskočenia a na potvrdenie požadovanej rozhlasovej stanice znovu stlačte tlačidlo režimu.
- Na spustenie funkcie automatického hľadania stlačte a podržte na 2 sekundy tlačidlo automatického hľadania.
- Na preskakovanie medzi prednastavenými stanicami použite tlačidlo M +.

Použitie CD

- Na výber režimu CD použite funkčné tlačidlo a na spustenie prehrávania použite ovládacie tlačidlá.

- Na zmenu režimu prehrávania stlačte tlačidlo režimu. Pri každom stlačení funkčného tlačidla sa režim zmení nasledovne: OPAKOVÁŤ 1 --> OPAKOVÁŤ VŠETKO --> NÁHODNÉ --> NORMÁLNE

PREHRÁVANIE.

Program

Poznámka: pred zahájením programovania stlačte tlačidlo stop.

- Po stlačení tlačidla režim sa na displeji zobrazí [P01].
- Na výber požadovanej stopy použite tlačidlo preskočiť, na potvrdenie stlačte tlačidlo režim. Na zadanie viacerých stôp tento krok opakujte.
- Na prehrávanie naprogramovaných stôp stlačte tlačidlo prehrávania, na zastavenie naprogramovaného prehrávania dvakrát tlačidlo stop.

Konektor Aux-in

- Vyberte režim Aux a s pomocou 3,5-mm kábla pripojte externé zariadenie.
- Na spustenie prehrávania použite ovládacie tlačidlá na externom zariadení.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykľáciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na

www.smartwares.eu

Pred použitím si prečítajte návod a starostlivo ho uchovajte na budúce použitie a údržbu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Smartwares Europe týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu CD-1665/CD-1666 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
plné znenie vyhlásenia o zhode E je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.smartwares.eu/doc